

Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019 Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022 Página **1** de **11**

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUIMICO Y DE LA EMPRESA

Identificación del producto químico : DILUYENTE DUCO PLUS

Usos recomendados : Diluyente para recubrimientos.

Restricciones de uso

Se desaconseja cualquier uso distinto al informado en el

presente documento.

Nombre del proveedor : QUÍMICA PASSOL S.A.

Dirección del proveedor : Limache 4225, El Salto, Viña del Mar, Chile

Número de teléfono del proveedor: (56) (32) 2389800Teléfonos de emergencia en Chile: BOMBEROS 132

Teléfono de información toxicológica

(CITUC)

: (56) (2) 22473600

Información del fabricante : Química Passol

Dirección electrónica del proveedor : <u>www.passol.cl</u>; para contacto dirigirse a <u>info@passol.cl</u>

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según NCh382 : Clase 3 – Líquido inflamable.

Distintivo según NCh2190



Clasificación según SGA : Peligro, Flam. Liq., líquidos y vapores muy inflamables.

Peligro, Tóxico en caso de ingestión.

Atención, Provoca irritación cutánea

Atención, provoca irritación ocular grave.

Etiqueta SGA :



Señal de seguridad según

NCh1411/4

2 1

Clasificación específica: No aplica.Distintivo específico: No aplica.

Descripción de peligros: Producto inflamable.Descripción de peligros específicos: Producto tóxico.Otros peligros: No aplica.



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019
Revisión: 01 Fecha de rev : 03/01/2022

Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022 Página **2** de **11**

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

3. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES						
Denominación química sistemática (IUPAC)	Nombre común o genérico	Rango de concentración	Número CAS			
Metanol	Metanol	27% – 45%	67-56-1			
Dimetil-benceno	Xilol	28% – 37%	1330-20-7			
N-butanol	Butanol	1% – 15%	71-36-3			
Etil acetato	Acetato de etilo	1% – 15%	141-78-6			
Butil acetato	Acetato de N-butilo	1% – 15%	123-86-4			
Butan-2-ona	M.E.K.; metil etil cetona	1% – 15%	78-93-3			

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXI	4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS				
Inhalación	:	Usando un elemento de protección respiratoria, sacar al afectado del lugar de la exposición. Si presenta dificultad para respirar o no respira, dar respiración artificial. Si no hay recuperación inmediata, buscar atención médica inmediata.			
Contacto con la piel	:	Lavar con abundante agua y jabón el área expuesta. Retirar ropa y zapatos contaminados. En caso de molestia acudir a un médico.			
Contacto con los ojos	:	Rápidamente lavar con agua por más de 15 minutos con los párpados abiertos. Consultar a un médico.			
Ingestión	:	No inducir al vómito. No suministrar líquidos si el afectado está inconsciente. Buscar ayuda médica de inmediato.			
Efectos agudos previstos	:	En contacto con los ojos puede provocar irritación ocular. Nocivo en caso de inhalación, puede provocar somnolencia, vértigo y puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar irritación cutánea. Por medio de la ingestión es posible que provoque dolor abdominal, náuseas o vómito.			
Efectos retardados previstos	:	En contacto con los ojos puede provocar lesiones irritación de la córnea y/o conjuntivitis. Por inhalación puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar dermatitis. Puede llegar a ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.			
Síntomas / efectos más importantes	:	Al contacto con los ojos puede provocar dolor, lagrimeo e irritación. Por inhalación puede provocar tos, náuseas o vómito, dolor de cabeza, irritación del tracto respiratorio, somnolencia o cansancio, mareo o vértigo hasta inconsciencia. Al contacto con la piel puede causar irritación, enrojecimiento y resequedad. Por medio de la ingestión es posible que provoque dolor abdominal, náuseas o vómito.			



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019 Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Página 3 de 11

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Protección de quienes brindan los

primeros auxilios

: Quienes presten primeros auxilios deberán tener la precaución de no entrar en contacto con el producto sin

los respectivos elementos de protección personal

Notas especiales para el médico

tratante

: Comunicarse con centro toxicológico.

5. MEDIDAS PARA LA LUCHA CONTRA INCENDIO

Agentes de extinción : Espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono, polvo

químico o agua pulverizada.

Agentes de extinción inapropiados : Evitar el uso de agua a chorros para no extender el

producto.

Productos que se forman en la combustión y degradación térmica

Peligros específicos asociados

Dióxido de carbono y monóxido de carbono.

: Líquidos y vapores inflamables. La presión puede

aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material

entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

Métodos específicos de extinción : Aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las

personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin información adecuada. La exposición a los productos de degradación puede producir riesgo para la salud. Enfriar con agua los envases cerrados expuestos al fuego. No permitir que los residuos del incendio pasen a

las alcantarillas o cursos de agua.

Precauciones para el personal de

emergencia y/o los bomberos

: Contar con equipo especializado para control del fuego,

traje ignífugo y máscara de gases, evitar el contacto con

la piel y ojos.

6. MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales : Disponer de zapatos y vestimenta apropiada para la

detención del derrame, utilizar mascarilla para vapores. Evitar el contacto directo con el material derramado. Evitar respirar vapor o neblina. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal.

Equipos de protección Personal : Equipo de respiración autónoma. Trajes de PVC

impermeables. Guantes y botas resistentes a químicos.



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019 Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Página 4 de 11

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Procedimientos de

emergencia

Aislar la zona afectada, eliminar fuentes de ignición y ventilar la zona. Contener con material inerte (arena o

tierra).

Precauciones medioambientales

Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental.

Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o Abatimiento.

Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena o tierra, y colocar el material en un envase tapado para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. El material absorbente puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado.

Métodos y materiales de limpieza

Recuperación

Dentro de las posibilidades y dependiendo la cantidad involucrada, tratar de recuperar el producto con bombas, si no es posible utilizar material absorbente.

Información no disponible.

Neutralización **Disposición Final**

Los restos de material deben ser acopiados en recipientes

tapados y debidamente marcados para su posterior

disposición final según normativas locales.

Medidas adicionales de Prevención de desastres. Detener el derrame si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en sentido del viento. Evitar que entre en alcantarillas, cursos de agua, subterráneos o zonas

confinadas. Lavar y descontaminar los materiales

utilizados para la contención del derrame.

MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para la manipulación

segura

El personal que manipule el producto debe evitar el contacto directo, por lo que deberá llevar calzado y ropa

antiestática y resistente a sustancias químicas, además de mascarilla para vapores orgánicos cuando esto lo amerite

y antiparras cerradas resistentes a químicos.

Medidas operacionales y técnicas

Los vapores son más pesados que el aire y pueden extenderse por el suelo, estos pueden formar mezclas

explosivas con el aire. Evitar concentraciones de vapor superiores a los límites de exposición durante el trabajo. Utilizar y mantener lejos de materiales incompatibles y

fuentes de ignición.



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019
Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022 Página **5** de **11**

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Otras precauciones : Mantener el recipiente bien cerrado y abrirlo solo en

cuando lo necesite para evitar derrames innecesarios. Lavar a fondo los materiales que hayan estado en contacto con el producto, cada vez que este se haya manipulado. Los residuos se deben acopiar en envases tapados y debidamente identificados para su posterior disposición

final.

Prevención del contacto : Manipular siempre con elementos de protección personal

adecuados y evitar el derrame de producto.

<u>Almacenamiento</u>

Condiciones para el : Almacenar en una zona fresca, con buena ventilación y almacenamiento seguro : alejado de materiales incompatibles y de fuentes de

alejado de materiales incompatibles y de fuentes de ignición. Los envases deben estar tapados y lejos del

alcance de niños y animales.

Medidas técnicas : No se deben reutilizar los envases para fines no

industriales. Una vez abiertos los envases, han de volverse a cerrar cuidadosamente y colocarlos en posición vertical para evitar derrames. Para lugares confinados se

recomienda utilizar ventilación forzada.

Sustancias y mezclas incompatibles : Mantener alejados de agentes oxidantes y de materiales

fuertemente ácidos o alcalinos.

Material de envase y/o embalaje : Se recomienda el uso de envases metálicos. Para envases

plásticos no se recomienda su uso por periodos

prolongados (mayor a 12 meses).

8. CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN ESPECIAL

Concentración máxima permisible : Según Decreto Supremo N°594 los límites permisibles

ponderados y temporales se definen de la siguiente

manera:

Metanol:

LPP: 175 ppm – 229 Kg/m³ OBS.: Piel.

LPT: 250 ppm – 328 Kg/m³

Xilol:

LPP: 87ppm – 380Kg/m³ OBS.: A.4

LPT: 150ppm – 651Kg/m³

Ac. de butilo:

LPP: 131ppm – 624Kg/m³ LPT: 200ppm – 950Kg/m³

M.E.K.:

LPP: 175ppm - 516Kg/m³ LPT: 300ppm - 885Kg/m³



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019 Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022 Página **6** de **11**

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Butanol:

LPA: 50ppm – 152mg/m³

OBS: Piel.

Ac. de etilo:

LPP: 350ppm – 1260Kg/m³

*Piel: sustancia que puede ser absorbida a través de la piel.

*A.4: sustancia que se encuentran en estudio, pero no se dispone aún de información válida que permita clasificarlas como cancerígenas para el ser

humano o para animales de laboratorio.

Elementos de protección personal

Protección respiratoria : Usar máscara para vapores orgánicos y para ambientes

confinados y saturados que superan los valores límites permisibles usar respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y

que cumpla con la normativa vigente

Protección de manos : Utilizar guantes resistentes a productos químicos.

Protección de ojos : Utilizar gafas protectoras cerradas y cuente con equipo

lava ojos.

Protección de la piel y el cuerpo : Utilizar ropa protectora y zapatos de seguridad

adecuados.

Medidas de ingeniería : Se recomienda ventilación local u otros controles de

ingeniería para mantener las concentraciones de vapores inferiores a los límites. Comprobar la proximidad de una ducha ocular y de una ducha de seguridad en el lugar de

trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico : Líquido.

Forma en la que se presenta : Líquido incoloro.

Color : Incoloro.
Olor : Característico.
pH : No aplica.

Punto de fusión/ punto de

congelamiento

Información no disponible.

Punto de ebullición, punto inicial de

ebullición y rango de ebullición

64.7 °C- 146 °C

Punto de inflamación: Información no disponible.Límites de explosividad: Información no disponiblePresión de vapor: Información no disponible.Densidad relativa del vapor (aire= 1): Información no disponible.

Densidad : $0.825 \pm 0.02 \text{ g/ml}$ **Solubilidad (es)** : Insoluble en agua.

Coeficiente de partición : Información no disponible.

n-octanol/agua



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019 Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Fecha de rev.: 03/01/2022 Página **7** de **11**

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Temperatura de autoignición : Información no disponible.
Temperatura de descomposición : Información no disponible.
Umbral de olor : Información no disponible.
Tasa de evaporación : Información no disponible.
Inflamabilidad : Producto inflamable.
Viscosidad : Información no disponible.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD		
Estabilidad química	:	Estable en condiciones normales y almacenamiento recomendados.
Reacciones peligrosas	:	No hay datos disponibles de ensayos sobre la reactividad de este producto o sus componentes.
Condiciones que se deben evitar	:	Evitar todas las fuentes de ignición (chispas o llama) y materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	:	Agentes oxidantes y materiales fuertemente ácidos o alcalinos.
Productos de descomposición peligrosos	:	En circunstancias de fuego existe la posibilidad de la formación dióxido de carbono, monóxido de carbono y gases tóxicos

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA					
Toxicidad aguda (LD50 Y LC50)	Informa	Información referente a la mezcla, dato obtenido por			
	método	o aditivo.			
	Toxicid	ad aguda			
	Test	Test Vía Especie Valor			
	LD50	LD50 Oral Rata >5077 mg/kg			
	LC50	Dermal	Conejo	>16112 mg/kg	
Irritación/corrosión cutánea :	La expo	sición repeti	da y prolo	ngada puede producir	
	irritació	ón a las zonas	s de la piel	expuestas.	
Lesiones oculares graves/irritación :	Puede producir severa irritación ocular al estar en				
ocular	contact	contacto con la sustancia.			
Sensibilización respiratoria o :	Irritante del tracto respiratorio.				
cutánea					
Mutagenicidad de células :	Información no disponible.				
reproductoras/in vitro					
Carcinogenicidad :		Información no disponible.			
Toxicidad reproductiva :		Información no disponible.			
Toxicidad especifica en órganos :	Informa	Información no disponible.			
particulares - exposición única					
Toxicidad especifica en órganos :	Información no disponible.				
particulares - exposición repetida					



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019 Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Página 8 de 11

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Peligro de inhalación Puede causar efecto narcótico. Tóxicocinética Información no disponible. Metabolismo Información no disponible. Distribución Información no disponible. Patogenicidad e infecciosidad Información no disponible.

aguda (oral, dérmica e inhalatoria)

Disrupción endocrina Información no disponible. Neurotoxicidad Información no disponible. Inmunotoxicidad : Información no disponible.

Síntomas relacionados Al contacto con los ojos puede provocar dolor, lagrimeo e

> irritación. Por inhalación puede provocar tos, náuseas o vómito, dolor de cabeza, irritación del tracto respiratorio,

somnolencia o cansancio, mareo o vértigo hasta inconsciencia. Al contacto con la piel puede causar irritación, enrojecimiento y reseguedad. Por medio de la ingestión es posible que provoque dolor abdominal,

náuseas o vómito.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad (EC, IC y LC)

Metanol:

Información no disponible.

Xilol:

Test	Especie	Valor	
EC50	Invert Daphnia	9.55 mg/L 48 Hrs.	
LC50	Pez- Oncorhynchus mykiss	8.4 mg/L 96 Hrs.	

M.E.K.:

Test	Especie	Valor
LC5	O Pez–Pimephales promelas	3130-3320 mg/L 96 Hrs
LC5	0 Invert. – <i>Daphnia Magna</i>	>520 mg/L 48 Hrs.
LC5	0 Invert. – Daphnia Magna	7060 mg/L 24 Hrs.

Acetato de n-butilo:

Test	Especie	Valor
LC50	Pez – Pimephales promelas	18 mg/L 96 Hrs.
EC50	Invert Daphnia Magna	44 mg/L 48 Hrs.
LC50	Alga	674.7 mg/L 72 Hrs.

Acetato de etilo:

Test	Especie	Valor	
LC50 Peces, Oryzias latipes		900 mg/L 48 Hrs.	
EC50 Inver., Daphnia pulex		260 mg/L 48 Hrs.	
EC50 Inver., Daphnia magna		2306 mg/L 24 Hrs.	
NOEC	Peces, Pimephales promelas	>75.6 mg/L 32 d	



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019 Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Página 9 de 11

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

	Butanol:			
	Test	Especie	Valor	
	LC50	Peces	1376 mg/L 96 Hrs	
	EC50	Daphnia magna	1328 mg/L 48 Hrs.	
	EC50	Algas	225 mg/L 96 Hrs.	
Persistencia y degradabilidad	: Información no disponible.			
Data a sial lei a a sussa dations	. Información na disposible			

Persistencia y degradabilidad : Información no disponible.

Potencial bioacumulativo : Información no disponible.

Movilidad en suelo : Información no disponible.

13.INFORMACION SOBRE LA DISPOSICION FINAL						
Residuos	:	Recuperar si es posible. Acopiar los residuos en contenedores apropiados y etiquetar para su disposición final. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.				
Envase y embalajes contaminados	:	No reutilizar los envases con fines alimenticios. Si va a				
		reutilizar con fines industriales, lavar previamente.				
Material contaminado	:	El material contaminado que pueda recuperarse puede				
		lavarse antes de usar nuevamente. El material contaminado				
		a eliminar debe acopiarse en contenedores apropiados y				
		etiquetar para su disposición final. Operar conforme con las				
		disposiciones locales y nacionales vigentes.				

14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE						
	Modalidad de transporte					
	Terrestre Marítimo Aérea					
Regulaciones	De acuerdo	De acuerdo a lo establecido en el D.S. 298/1994				
Número NU		1263				
Designación oficial de transporte	Pintura o producto para pintura					
Clasificación de peligro primario NU	Líquido inflamable Líquido inflamable Líquido inflamabl					
Clasificación de peligro secundario NU	Producto tóxico	Producto tóxico	Producto tóxico			
Grupo de embalaje/envase	II II II					
Peligros ambientales	Evitar su dispersión en el medio ambiente.					
Precauciones especiales	Etiqueta de advertencia de acuerdo al decreto N° 144 del Ministerio de Salud.					



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019

Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022

Página **10** de **11**

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

15.INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones Nacionales : D.S. 43/15 del Minsal, D.S. 298/94 del Min. De

Transportes, D.S. 148/03 del Minsal D.S. 144 del Minsal, Res. 408/16 del Minsal, NCh382:2013, Nch2190 Of.2003,

NCh2245:2015, Nch1411/4 OF. 2001.

Regulaciones Internacionales : NFPA704/USA/ OSHA/ NIOSH/ ACGIH/ GHS/ REACH/ CLP/

IMSBC/IMDG/IATA/IMO.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto

químico.

16. OTRAS INFORMACIONES

Control de cambios : Revisión n°1, revisión de datos de versión n°3, no

presenta cambios en la información.

Versión n°3, actualización de datos versión anterior de fecha 21/10/2017. Hoja de datos de seguridad según Normativa en vigencia NCh2245:2015 de 12 de diciembre

del 2016.

Abreviaturas y acrónimos : <u>ppm</u>: partes por millón

<u>NU</u>: número de las naciones Unidas para productos

químicos DL: Dosis letal

CL: Concentración Letal

<u>CAS</u>: Chemical Abstract Service <u>LPP</u>: Límite ponderado permisible <u>LPT</u>: Límite ponderado temporal <u>LPA</u>: Límite ponderado absoluto

IUPAC: Unión internacional de química pura y aplicada.

(Consejo internacional para la ciencia)

<u>NFPA</u>: Asociación nacional de protección contra el fuego. <u>GHS</u>: Sistema globalmente armonizado de clasificación y

etiquetado de productos químicos.

<u>CLP</u>: Reglamento de clasificación, etiquetado y envasado

de sustancias y mezclas.

<u>IATA</u>: Asociación internacional de transporte aéreo. <u>IMDG</u>: Código marítimo internacional de mercancías

peligrosas.

IMO: Organización marítima internacional.

ACGIH: American conference of governmental industrial

hygienists.

NCh: Norma chilena.

D.S.: Decreto Supremo.



Versión: 03 Fecha de vers.: 18/04/2019

Revisión: 01 Fecha de rev : 03/01/2022

Revisión: 01 Fecha de rev.: 03/01/2022 Página **11** de **11**

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Referencias : Información revisada y corregida de hoja de datos de

seguridad versión anterior.